



REPUBLICA DE CHILE  
GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA  
INTENDENTE



RESOLUCIÓN EXENTA F.N.D.R. N° 361 /

COPIAPO, 31 OCT 2012

**VISTOS:** Lo dispuesto en los artículos 24 y 27 de la Ley N° 19.175, Orgánica Constitucional sobre Gobierno y Administración Regional, en la Ley N° 20.557 sobre Presupuestos del Sector Público para el año 2012; la Resolución N° 1.600 de 2008, de la Contraloría General de la República;

**CONSIDERANDO:**

**1.-** El proyecto denominado "**CONSTRUCCIÓN INSTITUTO REHABILITACIÓN TELETÓN, COPIAPÓ**", financiado con recursos del Gobierno Regional de Atacama (F.N.D.R.).

**2.-** Que con fecha 10 de octubre de 2012, se celebró el Convenio de Transferencia de Bienes entre el Gobierno Regional de Atacama y la Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado, correspondiente al proyecto especificado en el numeral anterior.

**3.-** Que estos bienes deben entenderse transferidos a las entidades encargadas de su administración o de la prestación de servicios correspondientes en los términos del convenio respectivo.

**RESUELVO:**

**1.- ASÍGNESE** y entiéndase transferidos a la Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado, los bienes correspondientes al proyecto "**CONSTRUCCIÓN INSTITUTO REHABILITACIÓN TELETÓN, COPIAPÓ**" financiado con recursos del Gobierno Regional de Atacama, F.N.D.R.

**2.- APRÚEBASE** el convenio de transferencia de fecha 10 de octubre de 2012, suscrito entre la Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado y el Gobierno Regional de Atacama, y cuyo texto es el siguiente:

**CONVENIO DE TRANSFERENCIA DE BIENES ADQUIRIDOS CON RECURSOS DEL FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL DE ATACAMA**

**"CONSTRUCCIÓN INSTITUTO REHABILITACIÓN TELETÓN, COPIAPÓ"**

**GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA**

**A**

**SOCIEDAD PRO AYUDA DEL NIÑO LISIADO**

En Copiapó a 10 de Octubre de 2012, el **GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA** representado por su Intendente Regional don **RAFAEL PROHENS ESPINOSA**, ambos domiciliados en Edificio Gobierno Regional "Pedro León Gallo" 2º piso, calle Los Carrera N° 645 de esta ciudad, en adelante "**Gobierno Regional**" y la **SOCIEDAD PRO AYUDA DEL NIÑO LISIADO, RUT 81.897.500-7**, Corporación de Derecho Privado, representada por su Vicepresidente Ejecutivo don **MARIO PUENTES LACÁMARA**, Cédula de Identidad N°4.773.810-5, ambos domiciliados en Avenida Libertador Bernardo O'Higgins N°4620, comuna Estación Central, Santiago, en adelante "**La Sociedad**". exponen y convienen lo siguiente:

**PRIMERO:** Considerando lo establecido en el Art. 70 letra f) de la Ley N° 19.175 de 1992, el Gobierno Regional transfiere a la **SOCIEDAD PRO AYUDA DEL NIÑO LISIADO**, los bienes adquiridos con cargo al proyecto denominado **"CONSTRUCCIÓN INSTITUTO REHABILITACIÓN TELETÓN, COPIAPÓ"**, financiado con recursos provenientes del Fondo Nacional de Desarrollo Regional, Asignación Presupuestaria Código BIP 30084322-0.

**SEGUNDO:** Los bienes objeto de este convenio, se detallan a continuación:

EGRESO/PAGO			FACTURA				FECHA ACTA RECEPCIÓN	OBSERVACIÓN	EQUIPAMIENTO				
Nº	FECHA	MONTO	Nº	FECHA	PROVEEDOR	MONTO			CANTIDAD	ARTICULO	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL	DESCRIPCIÓN
150	26-05-2011	147.545	1165	21-04-2011	Proyectos de Ingeniería ESPEX Ltda	147.545	24-07-2012	Documentación Completa	1	Telón	147.545	147.545	APOYO CON TRIPODE VT96
154	31-05-2011	1.133.146	28993	21-04-2011	ESPEX Ingeniería Limitada	1.133.146	24-07-2012	Documentación Completa	2	Cámara de Video	247.948	495.895	MARCA SONY DCR-SR20 80GB HDD HANDYCAM
									3	Televisor LCD	212.416	637.249	MARCA LG HDTV

EGRESO/PAGO			FACTURA				FECHA ACTA RECEPCIÓN	OBSERVACIÓN	EQUIPAMIENTO				
Nº	FECHA	MONTO	Nº	FECHA	PROVEEDOR	MONTO			CANTIDAD	ARTÍCULO	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL	DESCRIPCIÓN
166	09-06-2011	3 218 950	60938	25-06-2011	COMERCIAL BIGGI CHILE S.A	3 218 950	24-07-2012	Documentación Completa	1	Carro Multiuso Tres Bandejas	214 200	214 200	BIGGI CAR-1
									1	Atril Dispensador de Cubiertos	238 000	238 000	BIGGI ADE DISPENSADOR DE CUBIERTOS ECONOLINE
									1	Contenedor Plástico	71 400	71 400	BIGGI DE 240 LTS
									1	Dispensador de Jugos	404 600	404 600	BIGGI DJC REFRIGERADOR 2 DEPOSITOS ECONOMICA
									1	Vitrina Refrigerada con puerta	821 100	821 100	BIGGI VR-20 1 PUERTA VISICOOLER AIRE FORZADO
									4	Bandejero Acero Inoxidable	226 100	904 400	BIGGI BAR PARA BAL ACERO INOXIDABLE TRADICIONAL
									1	Flete	565 250	565 250	
167	09-06-2011	12 918 945	28994	21-04-2011	ESPEX Ingeniería Limitada	12 918 945	24-07-2012	Documentación Completa	2	Multifuncional	3 283 911	6 567 822	HF LJ 5035XS
									1	Servidor	1 948 807	1 948 807	HF PROLIANTD 160
									2	Switch Cisco	364 027	728 054	SG300-26
									3	Router Linksys	68 985	206 956	WRT 320N-LA
									24	Monitor	88 070	2 113 668	LG LCD 20 FLATRON W2043SE
									2	Impresora	54 928	109 856	HF PRO P1102N UNIDAD
									2	Impresora de Inyección de Tinta	92 352	184 705	HF MODELO PHOTO SMART PLUS, CARTRIDGE 564
									7	Impresora	59 602	417 216	HF DESKJET 3050
									1	Video Proyector Multimedia	391 855	391 855	VIEWSONIC PJD6221 2700 LUMENES
									1	Fuente de Poder	250 023	250 023	AFC SMART-UPS SC 1500VA
168	09-06-2011	645 356	28992	21-04-2011	ESPEX Ingeniería Limitada	645 356	24-07-2012	Documentación Completa	1	Servicio de Instalación y Puesta en Marcha Audio y Video - VGA	645 356	645 356	CABLE VGA * MT. MÁS FIJACIONES *MT LINEAL CANALETA 40*16*2 MT
169	09-06-2011	12 629 050	1164	21-04-2011	ESPEX Ingeniería Limitada	12 629 050	24-07-2012	Documentación Completa	24	Computador	480 895	11 541 476	HF COMPAQ PRO 8100 I5-650, 3GE RAM, 500 GB DISCO DURO DVD/RW, WINDOWS 7 PRO
									2	Notebook	543 787	1 087 575	COMPUTADOR PORTATIL 4320S I3-370M
170	09-06-2011	109 111	8586	14-04-2011	Channels Media S.A	109 111	24-07-2012	Documentación Completa	1	Reproductor de DVD	109 111	109 111	MARCA SAMSUNG
171	09-06-2011	253 403	633585	06-06-2011	Roland Vonwerk y Cia Ltda	253 403	24-07-2012	Documentación Completa	2	Horno Microonda	126 702	253 403	MARCA SOMELA REFLECTION 3000 GC 30 LTS
186	21-06-2011	179 892	37728712	09-06-2011	SODIMAC S.A	179 892	24-07-2012	Documentación Completa	1	Cocina	179 892	179 892	SINDELEN CH-9700, 4 QUEMADORES
187	21-06-2011	416 078	37728711	09-06-2011	SODIMAC S.A	416 078	24-07-2012	Documentación Completa	1	Refrigerador	208 653	208 653	FENSA, NO FROST, 7205G, 2 PUERTAS
									1	Refrigerador	207 425	207 425	LG, NO FROST, GNV232RL, 230 LTS 147*62*53 CM
245	29-06-2011	278 282	397615	20-06-2011	TECNIGEN S.A	278 282	24-07-2012	Documentación Completa	1	Óscopio	83 895	83 895	HEINE SET MINI - 3000
									1	Bomba Clínica de Succión	194 387	194 387	THOMAS 1636, USA
246	29-06-2011	1 118 744	71089	22-06-2011	IVENS S.A	1 118 744	24-07-2012	Documentación Completa	1	Tabla de Traslado	88 275	88 275	IVENAC, TABLA C/COVE
									1	Balanza Adulto	195 027	195 027	HEALTHOMETER, 402KL
									1	Equipo Oxígeno terapia	253 656	253 656	IVENAC, CLINE/40FHCH/517
									2	Bolsa de Resucitación	290 893	581 786	AMBU, MARK IV ADULTO BABY MARK IV

EGRESO/PAGO			FACTURA				FECHA ACTA RECEPCIÓN	OBSERVACIÓN	EQUIPAMIENTO				
Nº	FECHA	MONTO	Nº	FECHA	PROVEEDOR	MONTO			CANTIDAD	ARTÍCULO	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL	DESCRIPCIÓN
248	29-06-2011	578 162	223849	21-06-2011	PROMEX S.A.	578 162	24-07-2012	Documentación Completa CAJA DE CURACIONES LAWTON	10	Bandeja	8 140	81 396	ACERO INOXIDABLE 22"18"3 CMS
									10	Pinza Anatomica	6 148	61 475	16 CM
									10	Pinza Quirúrgica	6 904	69 044	16 CM
									10	Tijera Mayo Recta	13 462	134 625	17 CM
									10	Tijera Mayo Curva	17 593	175 930	17 CM
									10	Copelas de Acero	5 569	55 692	9"3 CM
250	29-06-2011	75 588	17614	16-06-2011	AGM y DIMAD S.A.	75 588	24-07-2012	Documentación Completa	1	Colchón	75 588	75 588	DE RESORTES CIC PREMIER PLUS 1 PLAZA
330	30-06-2011	6 247 500	22743	30-06-2011	Ortomédica Lífante y Cia Ltda	6 247 500	24-07-2012	Documentación Completa	35	Sillas de Ruedas	178 500	6 247 500	MEYRA SERVICE 3600
331	30-06-2011	5 304 003	22742	30-06-2011	Ortomédica Lífante y Cia Ltda	5 304 003	24-07-2012	Documentación Completa	51	Sillas de Ruedas	104 000	5 304 003	COMFORT INFANTIL
340	25-07-2011	7 532 700	4650	12-07-2011	Inversiones BIESTER Ltda	7 532 700	24-07-2012	Documentación Completa	6	Cuña Rollo y Medio Rollo Chico	571 200	3 427 200	SKILLBUILDERS 30-1011
									5	Cuña Rollo y Medio Rollo Mediano	821 100	4 105 500	SKILLBUILDERS 30-0991
341	25-07-2011	24 106 306	4651	12-07-2011	Inversiones BIESTER Ltda	24 106 306	24-07-2012	Documentación Completa	1	Seating Chico	2 011 100	2 011 100	SAMIMONS PRESTON 30-3310
									1	Seating Mediano	2 094 400	2 094 400	SAMIMONS PRESTON 30-3311
									1	Seating Grande	2 201 500	2 201 500	SAMIMONS PRESTON 30-3312
									1	Ball Pool	2 380 000	2 380 000	SAMIMONS PRESTON 32-2408
									5	Cuña	1 060 290	5 301 450	SKILLBUILDERS 28"24"12
									8	Rollo Chico	196 112	1 568 896	TUMBLE FORMS 2 SP. 30-3000
									6	Rollo Mediano	357 000	2 142 000	TUMBLE FORMS 2 SP. 30-3003
									6	Rollo Grande	476 000	2 856 000	TUMBLE FORMS 2 SP. 30-3005
									1	Balón Terapéutico	23 324	23 324	MSD MSD7396
									1	Balón Terapéutico	16 660	16 660	MEDIANO AB GYM 45 CM
									1	Balón Terapéutico	21 420	21 420	PEQUEÑO AB GYM 30 CM
									2	Camilla de Tratamiento	1 547 000	3 094 000	MADERA
3	Balones de Diferentes Formas	131 852	395 556										
352	28-07-2011	2 630 081	18642	20-06-2011	MELMAN S.A.	2 630 081	24-07-2012	Documentación Completa	23	Gabinete	92 249	2 121 722	MELMAN METAL GRIS DOS PUERTAS
									8	Mesa	47 658	381 266	MELMAN BLANCA DE METAL 40"100"50
									1	Cama	127 092	127 092	MELMAN MADERA 1 PLAZA
353	28-07-2011	5 725 564	74906	30-06-2011	Telecomunicaciones SISTEK Ltda	5 725 564	24-07-2012	Documentación Completa	1	Fax	114 990	114 990	TÉRMICO KX-FT988
									22	Teléfonos	58 635	1 289 967	DIGITALES
									1	Central	2 887 447	2 887 447	CON ACCESORIOS

EGRESO/PAGO			FACTURA				FECHA ACTA RECEPCIÓN	OBSERVACIÓN	EQUIPAMIENTO				
Nº	FECHA	MONTO	Nº	FECHA	PROVEEDOR	MONTO			CANTIDAD	ARTÍCULO	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL	DESCRIPCIÓN
354	23-07-2011	150.000	1312	23-06-2011	Editorial Bio Psique Ltda.	150.000	24-07-2012	Documentación Completa	1	Test de Evaluación	150.000	150.000	WAIS
355	28-07-2011	46.410	386	23-06-2011	SELCAP S.A.	46.410	24-07-2012	Documentación Completa	1	Test de Evaluación	46.410	46.410	BENDER
420	31-08-2011	1.145.301	26694	29-07-2011	Comercializadora Doctor's Choice Ltda.	279.576	24-07-2012	Documentación Completa	2	Pesa Tobillo con Velcro	11.134	22.267	1LB ( 0,45 KG)
									2	Pesa Tobillo con Velcro	12.848	25.697	2LB ( 0,9 KG)
									2	Pesa Tobillo con Velcro	15.983	31.966	4LB (1,8 KG)
									2	Pesa Tobillo con Velcro	19.116	38.232	6LB (2,7 KG)
									2	Pesa Tobillo con Velcro	23.355	46.710	9LB (4,0 KG)
									2	Pesa Tobillo con Velcro	24.444	48.888	10LB (4,5 KG)
									2	Mancuerna	2.194	4.389	1LB ( 0,45 KG) ROSADA
									2	Mancuerna	4.389	8.777	2LB ( 0,9 KG) AZUL OSCURO
									2	Mancuerna	6.581	13.161	3LB (1,4 KG) ROJA
									2	Mancuerna	8.775	17.550	4LB (1,8 KG) CELESTE
			26695	29-07-2011	Comercializadora Doctor's Choice Ltda.	865.725	24-07-2012	Documentación Completa	1	Barra Paralela Adulto	865.725	865.725	PARALELAS METÁLICAS REGULABLE EN ALTURA Y ANCHO, CON BARRAS DE ACERO INOXIDABLE, CON PISO DE GOMA ANTIDESLIZANTE DE 3 METROS, CON RAMPA REGULACIÓN ALTO 65 A 90 CMS REGULACIÓN EN EL ANCHO ENTRE 45 Y 100 CMS, CON OBSTÁCULOS QUE SE PUEDEN GUARDAR DENTRO DE LA RAMPA NACIONAL.
422	31-08-2011	25.918.200	117227	12-08-2011	INTERNATIONAL CLINICS S.A.	25.918.200	24-07-2012	Documentación Completa	1	Equipo de Electrodiagnóstico	25.918.200	25.918.200	SISTEMA DE NEUROFISIOLOGIA RODABLE DE 2 CANALES PARA ESTUDIO DE ELECTROMIOGRAFIA, VELOCIDAD DE CONDUCCIÓN Y 3 POTENCIALES EVOCADOS MODELO SYNERGY T2 ON NICOLET EDX, MARCA CAREFUSION
489	29-09-2011	2.623.760	7310	14-09-2011	ANDOVER ALIANZA MEDICA S.A.	2.623.760	24-07-2012	Documentación Completa	1	Equipo de Compresas Calientes	2.623.760	2.623.760	PACKHEATER M-2 220-240V MOVIL
490	29-09-2011	6.694.776	7132	26-08-2011	ANDOVER ALIANZA MEDICA S.A.	6.694.776	24-07-2012	Documentación Completa	1	Equipo de Ultraterapia	6.239.884	6.239.884	CUR4PULS 670 CLASICO

EGRESO/PAGO			FACTURA				FECHA ACTA RECEPCIÓN	OBSERVACIÓN	EQUIPAMIENTO				
Nº	FECHA	MONTO	Nº	FECHA	PROVEEDOR	MONTO			CANTIDAD	ARTÍCULO	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL	DESCRIPCIÓN
491	29-09-2011	4 863 530	23348	23-08-2011	Ortomédica Lifante y Cia Ltda	4 863 530	24-07-2012	Documentación Completa	1	Tilt Table Adulto	3 257 030	3 257 030	MARCA RIFTON MODELO SUPINE STANDER USA
									1	Table Prone Gazelle	1 606 500	1 606 500	MARCA RIFTON PRONEE STANDER USA
492	29-09-2011	51 290 508	1664	23-09-2011	OTTO BOCK CHILE SPA	51 290 508	24-07-2012	Documentación Completa	1	Excavadora Router	8 210 776	8 210 776	OB LIJADORA FRESADORA ELECTRON
									1	Cortador Plástico y Cuero	2 790 813	2 790 813	LEATHER PARING AND TRIMMING MA
									1	Maquina Costura Recta	2 641 800	2 641 800	MÁQUINA DE COSER EN ZIGZAG
									1	Aspirador de Pcho	3 648 032	3 648 032	INSTALACIÓN DE ASPRADO MOVIL
									1	Sierra de Huincha	3 047 727	3 047 727	UNIVERSAL BAND SAW
									1	Yunque Chico	503 927	503 927	FFP ANVIL
									2	Tornillo Mecánico	412 621	825 241	TORNILLO DE BANCO
									1	Taladro de Columna	3 324 756	3 324 756	FLATT 13STW
									2	Adaptador de Tornillo	87 536	175 073	BASE DE GIRO
									6	Tubo Flexible	46 900	281 402	6 MTS
									1	Bomba Succión al Vacío	4 134 580	4 134 580	MÁQUINAS SUCCIÓN MOBILE
									1	Horno de Secado	4 221 039	4 221 039	BINDER C/TIMER Y TABLERO DIGITAL
									2	Decantador de Yeso	375 369	750 738	PLASTER SEPARATION SINK
									1	Sierra Vibradora	403 848	403 848	SIERRA OSCILANTE MULTIFUNCIÓN
									1	Horno de Taller	16 019 104	16 019 104	
499	30-09-2011	374 802	504026	31-08-2011	Importadora y Distribuidora ARQUIMED Ltda	374 802	24-07-2012	Documentación Completa	1	Mesa de Curaciones	186 806	186 806	MEDICA. MODELO MC-1380
									1	Carro de Curaciones	187 996	187 996	MEDICA. MODELO MC-1391
500	30-09-2011	6 882 246	6079	16-09-2011	Muebles Donoso Ltda	6 882 246	24-07-2012	Documentación Completa	54	Silla para Discapacitados	127 449	6 882 246	MEDICA. MODELO MC-1380
501	30-09-2011	875 949	24186	21-09-2011	Importadora y Distribuidora AUKINKO Ltda	875 949	24-07-2012	Documentación Completa	2	Caja de Ladrillos	185 500	370 999	LADRILLOS GIGANTES 52 PZ DANTOYS
									1	Equipo Psicomotricidad	320 541	320 541	KIT SCOGYM N°9 PZ C/BOLSO WESCO
									1	Tactile Actrity Kit	184 410	184 410	TACTILA- RECONOCIMIENTO DE FORMAS. ROLF
516	21-10-2011	136 850	69635	19-08-2011	Comercial Totalpack Ltda	136 850	24-07-2012	Documentación Completa	1	Ordenador de Fila Virtual	136 850	136 850	TURNOMATIC
517	21-10-2011	4 646 754	31960	21-09-2011	Industria Metalúrgica Procesa S.A	4 646 754	24-07-2012	Documentación Completa	1	Estanterías	4 646 754	4 646 754	ESTANTERIAS PARA BODEGAS CON SEIS NIVELES DE BANDEJA 55 MTS
523	25-10-2011	2 781 625	4767	07-09-2011	Inversiones BIESTER Ltda	2 781 625	24-07-2012	Documentación Completa	1	Jet Mobile Teen	928 200	928 200	
									1	Cylinder	187 425	187 425	ROLLO DE 36"12 DE DIAMETRO FIRMI
										Horno Material			

EGRESOPAGO			FACTURA				FECHA ACTA RECEPCIÓN	OBSERVACIÓN	EQUIPAMIENTO				
Nº	FECHA	MONTO	Nº	FECHA	PROVEEDOR	MONTO			CANTIDAD	ARTÍCULO	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL	DESCRIPCIÓN
524	26-10-2011	2.218.160	4795	23-09-2011	Inversiones BIESTER Ltda	2.218.160	24-07-2012	Documentación Completa	4	Fiso Taburete	115.430	461.720	FINISH COLOR PACIFIC
									12	Colchoneta	104.720	1.256.640	NACIONAL
									1	Economy Ball Pool	420.000	499.800	
544	28-10-2011	84.490	167	14-10-2011	SERING PSICOMOTRICIDAD	84.490	24-07-2012	Documentación Completa	2	Sit Up	42.245	84.490	VIGAS O TABLAS DE BALANCE COJINES ANCHOS O BALANCIENES PARA REHABILITACIÓN O TERAPIA
545	28-10-2011	28.876.823	5325	28-09-2011	INTERGROUPE S.A	28.876.823	24-07-2012	Documentación Completa	7	Sillon	376.889	2.638.224	SILLON INTERGROUPE BELLETON
									3	Estante	113.946	341.839	ESTANTE INTERGROUPE BAJO LINEA PRIMMA
									6	Estante	100.219	601.316	ESTANTE INTERGROUPE BAJO LINEA PRIMMA
									8	Mesa	116.311	930.489	MESA INTERGROUPE PR-FR-120X60 120 X 60 X 74H
									1	Mesa	284.963	284.963	MESA INTERGROUPE MESA REUNION PRIMA 290 X 130 X 74H
									22	Mesa	141.819	3.120.011	MESA INTERGROUPE REUNION REDONDA PRIMA Ø 120 X 74H
									7	Mesa	214.572	1.502.007	MESA INTERGROUPE REUNION PRIMA 290 X 100 X 74H
									25	Escritorio	72.762	1.819.044	ESCRITORIO INTERGROUPE RECTO LINEA PRIMMA BASE H
									7	Escritorio	171.968	1.203.774	ESCRITORIO INTERGROUPE PR-FR 45 X 45 150 X 70 X 2 5 H
									3	Escritorio	50.796	152.387	ESCRITORIO INTERGROUPE PRIMMA 90 X 50 X 74H
									7	Estacion de Trabajo	150.471	1.053.299	ESTACION DE TRABAJO INTERGROUPE PR-ESCREU-180 180 X 70 X 74
									3	Mueble para Computador	19.221	57.663	MUEBLE PARA COMPUTADOR INTERGROUPE PORTA CPU
									14	Gabinete	109.829	1.537.609	GABINETE INTERGROUPE CAJONERA PEDESTAL LINEA PRIMMA
									20	Silla	134.031	2.680.619	SILLA INTERGROUPE BANQUETA ISO4C 1.55 X 0.77 X 0.53 CMS
									2	Silla	101.035	202.070	SILLA INTERGROUPE BANQUETA ISO4C 1.55X 0.77X 0.53 CMS
									48	Silla	40.439	1.941.056	SILLA INTERGROUPE SHELL 0.79 X 0.63 X 0.54 CMS
									136	Silla	39.898	5.426.172	SILLA INTERGROUPE VISITA 850 STANDARD
									11	Estante	91.700	1.008.705	ESTANTE INTERGROUPE PR-PRIMA 75 75 X 33 X 40H CMS
									2	Mesa	168.025	336.051	MESA INTERGROUPE REUNION PRIMA 220 X 100 X 74H
									30	Silla	67.984	2.039.527	SILLA INTERGROUPE 5002 CBR20Z REG BCR19H 0.97 X 0.50 X 0.60 CMS
595	10-11-2011	3.207.050	62481	25-10-2011	COMERCIAL BIGGI CHILE S.A	3.207.050	24-07-2012	Documentación Completa	1	Dispensador de Jugos	440.300	440.300	REFRIGERADO 2 DEPÓSITOS ECONÓMICA
									3	Vitrina Refrigerada	922.250	2.766.750	CON 1 PUERTA VISICOOLER AIRE FORZADO
609	23-11-2011	4.889.136	27111	30-09-2011	Comercializadora Doctor's Choice Ltda	151.125	24-07-2012	Documentación Completa	2	Rollo	32.692	65.383	DE 10'61 CM. MARCA DYNATRONICS. USA
									1	Rollo	85.742	85.742	DE 25'61 CM. MARCA DYNATRONICS. USA
			27230	20-10-2011	Comercializadora Doctor's Choice Ltda	4.738.011	24-07-2012	Documentación Completa	1	Paralelas Plegables	624.969	624.969	CON BASE DE MADERA. MARCA DYNATRONICS. USA
									1	Vestibulador	4.112.042	4.112.042	TUMBLEFORM DELUXE

EGRESO/PAGO			FACTURA				FECHA ACTA RECEPCIÓN	OBSERVACIÓN	EQUIPAMIENTO				
Nº	FECHA	MONTO	Nº	FECHA	PROVEEDOR	MONTO			CANTIDAD	ARTÍCULO	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL	DESCRIPCIÓN
610	23-11-2011	208 250	63159	30-09-2011	OPPICI S.A.	208 250	24-07-2012	Documentación Completa	1	Heridor y Mantenedor de aguas, 21 litros, Electrico	208 250	208 250	DE 10*61 CM. MARCA DYNATRONICS, USA
791	30-11-2011	4.939.999	9865	11-11-2011	Empresa para el Deporte y la Salud S.A.	4.939.999	24-07-2012	Documentación Completa	1	Bicicleta Estática	1.215.000	1.215.000	BICICLETA LIFE FITNESS R1 CONSOLA BÁSICA
									1	Trotadora	2.430.000	2.430.000	TROTADORA LIFE FITNESS T3 0
									1	Máquina de Fuerza	1.295.000	1.295.000	MULTIESTACIÓN LIFE FITNESS G2
835	22-12-2011	2.020.588	74730	22-09-2011	Servicios Computacionales Ltda	2.195.634	24-07-2012	Documentación Completa	1	Equipo de Amplificación	2.020.588	2.020.588	BEHRINGER KIT ATEM FUL KIT. 1 AMPLIFICADOR BEHRINGER DE 4000 WATTS. 1 MEZCLADOR CON USB * 1832. 4 CAJAS ACÚSTICAS BEHRINGER DE 300 WATTS RMS. 4 MICRÓFONOS VOCALES SHURE PG48. 4 SOPORTES DE PIÉ PARA MICRÓFONOS. CABLES CONEXIÓN PARA MEZCLADOR, AMPLIFICADOR, PARLANTE Y MICRÓFONOS.
836	22-12-2011	4.105.500	5830	05-12-2011	Cristian Camus V. Ltda	4.105.500	24-07-2012	Documentación Completa	1	Cicloergómetro	4.105.500	4.105.500	EIODEX, MODELO 950-136 CYCLE, UPPER BODY.
837	22-12-2011	9.385.887	118	09-12-2011	Soluciones Integrales VALAR Ltda	9.385.887	24-07-2012	Documentación Completa	1	Tanque Hidroterapia	9.385.887	9.385.887	VAN, TNX
838	22-12-2011	5.366.900	4919	29-11-2011	Inversiones BIESTER Ltda	4.890.900	24-07-2012	Documentación Completa	1	Equipo de Ultrasonido y Electroterapia	4.890.900	4.890.900	EQUIPO DE TERAPIA COMBINADA, MOD COMBI 200L, INCLUYE 1 CABEZAL DE ULTRASONIDO 1 Y 3 MHZ Nº 204-48316, SONDA LASER Nº52759, 1 CARRO DE TRANSPORTE PORTA EQUIPOS, MODELO MOBIL 700.
									1	Equipo Estimulación Muscular	476.000	476.000	TENS SCHWA-MÉDICO, MODELO EMP 4 PRO Nº001426A INCLUYE 4 CABLES DE CONEXIÓN (NEGRO, AMARILLO, ROJO Y GRIS), 1 SET DE 4 ELECTRODOS AUTOADHESIVOS DE 5*5 CMS, SCHWA-MÉDICO, 1 SET DE 4 ELECTRODOS AUTOADHESIVOS DE 5*9 CMS, SCHWA-MÉDICO, 1 CARGADOR DE BATERIA (BATERIA INCLUIDA), 1 CLIP DE CINTURÓN, 1 MANUAL DE USUARIO, 1 BOLSO DE TRANSPORTE.



**TERCERO:** La **SOCIEDAD PRO AYUDA DEL NIÑO LISIADO** se compromete a que la operación y administración de los bienes que se transfieren en este acto, se efectuará con sujeción a las siguientes condiciones:

a) Que los bienes adquiridos con cargo al Proyecto **"CONSTRUCCIÓN INSTITUTO REHABILITACIÓN TELETÓN, COPIAPÓ"**, Código BIP 30084322-0, sean destinados por la **SOCIEDAD** al cumplimiento del objeto tenido a la vista al momento de adquirirse y transferirse dichos bienes, sea que la utilización del equipamiento lo efectúe la Sociedad por si misma o a través de la entidad que ésta disponga.

b) La operación y mantenimiento de los bienes deberá ajustarse a la normativa legal y reglamentaria vigente en la materia;

c) Se permitirá que, en cualquier momento, funcionarios o funcionarias del Gobierno Regional, puedan inspeccionar la utilización adecuada y la correcta operación y mantenimiento de los bienes que en este acto se traspasan.

**CUARTO:** En caso que no se cumplan las condiciones señaladas en la cláusula precedente o se disuelva la institución beneficiaria, el Gobierno Regional, previo Acuerdo del Consejo Regional y mediante Resolución fundada del Intendente, recuperará el dominio de los bienes objeto de este convenio.

**QUINTO:** La **SOCIEDAD PRO AYUDA DEL NIÑO LISIADO** no podrá gravar ni enajenar los bienes que se traspasan en este Acto, los que además son inembargables.

**SEXTO:** La presente transferencia no conlleva la obligación de efectuar una contraprestación por parte de la **SOCIEDAD PRO AYUDA DEL NIÑO LISIADO**.

**SEPTIMO:** La personería de ambos otorgantes no se inserta por ser conocida de las partes.

**OCTAVO:** El presente convenio se extiende en cinco ejemplares todos del mismo tenor y fecha, quedando uno en poder de la **SOCIEDAD PRO AYUDA DEL NIÑO LISIADO** y los demás en poder del Gobierno Regional de Atacama.

3.- Los bienes transferidos serán administrados en los términos del Convenio.

4.- Los bienes deberán ser destinados a los objetivos señalados en el convenio ya indicado. En caso contrario, revertirán al dominio del Gobierno Regional.



**NOTÉSE Y COMUNÍQUESE.**

*[Handwritten signature]*  
**RAFAEL PROHENS ESPINOSA**  
**INTENDENTE REGIONAL**  
**GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA**

**DISTRIBUCION**

- 1.-Sociedad Pro Ayuda del Niño Lisiado
  - 2.-División de Administración y Finanzas
  - 3.-División de Análisis y Control de Gestión
  - 4.-Departamento Presupuestos
  - 5.- Encargado de Seguimiento de Inversión
  - 6.-Asesoría Jurídica
  - 7.-Oficina Partes
- RPE/LMCT/CZB/mbb



República de Chile  
Gobierno Regional de Atacama  
Intendente



## CONVENIO DE TRANSFERENCIA DE BIENES ADQUIRIDOS CON RECURSOS DEL FONDO NACIONAL DE DESARROLLO REGIONAL DE ATACAMA

### “CONSTRUCCIÓN INSTITUTO REHABILITACIÓN TELETÓN, COPIAPÓ”

GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA

A

SOCIEDAD PRO AYUDA DEL NIÑO LISIADO

En Copiapó a 10 de Octubre de 2012, el **GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA** representado por su Intendente Regional don **RAFAEL PROHENS ESPINOSA**, ambos domiciliados en Edificio Gobierno Regional “Pedro León Gallo” 2º piso, calle Los Carrera N° 645 de esta ciudad, en adelante “**Gobierno Regional**” y la **SOCIEDAD PRO AYUDA DEL NIÑO LISIADO**, RUT **81.897.500-7**, Corporación de Derecho Privado, representada por su Vicepresidente Ejecutivo don **MARIO PUENTES LACÁMARA**, Cédula de Identidad N°4.773.810-5, ambos domiciliados en Avenida Libertador Bernardo O’Higgins N°4620, comuna Estación Central, Santiago, en adelante “**La Sociedad**”, exponen y convienen lo siguiente:

**PRIMERO:** Considerando lo establecido en el Art. 70 letra f) de la Ley N° 19.175 de 1992, el Gobierno Regional transfiere a la **SOCIEDAD PRO AYUDA DEL NIÑO LISIADO**, los bienes adquiridos con cargo al proyecto denominado “**CONSTRUCCIÓN INSTITUTO REHABILITACIÓN TELETÓN, COPIAPÓ**”, financiado con recursos provenientes del Fondo Nacional de Desarrollo Regional, Asignación Presupuestaria Código BIP 30084322-0.

**SEGUNDO:** Los bienes objeto de este convenio, se detallan a continuación:

EBRESOPASO			FACTURA				FECHA ACTA RECEPCIÓN	OBSERVACIÓN	EQUIPAMIENTO				
Nº	FECHA	MONTO	Nº	FECHA	PROVEEDOR	MONTO			CANTIDAD	ARTÍCULO	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL	DESCRIPCIÓN
150	26-05-2011	147.546	1165	21-04-2011	Proyectos de Ingeniería ESPEI Ltda	147.546	24-07-2012	Documentación Completa	1	Telón	147.546	147.546	APOYO CON TRIPODE VT96
154	31-05-2011	1.133.146	28993	21-04-2011	ESPEI Ingeniería Limitada	1.133.146	24-07-2012	Documentación Completa	2	Cámara de Video	247.948	495.896	MARCA SONY DCR-SR20 80GB HDD HANDYCAM
									3	Televisor LCD	212.416	637.249	MARCA LG HDTV

4

EGRESOPAGO			FACTURA				FECHA ACTA RECEPCIÓN	OBSERVACIÓN	EQUIPAMIENTO				
Nº	FECHA	MONTO	Nº	FECHA	PROVEEDOR	MONTO			CANTIDAD	ARTÍCULO	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL	DESCRIPCIÓN
166	09-06-2011	3.218.950	60938	25-05-2011	COMERCIAL BIGGI CHILE S.A.	3.218.950	24-07-2012	Documentación Completa	1	Carro Multiuso Tres Bandejas	214.200	214.200	BIGGI CAR-1
									1	Atril Dispensador de Cubiertos	238.000	238.000	BIGGI AOE DISPENSADOR DE CUBIERTOS ECONOMLINE
									1	Contenedor Plástico	71.400	71.400	BIGGI DE 240 LTS
									1	Dispensador de Jugos	404.600	404.600	BIGGI DJC REFRIGERADOR 2 DEPOSITOS ECONOMICA
									1	Vitrina Refrigerada con puerta	821.100	821.100	BIGGI VR-20 1 PUERTA VISICOOLER AIRE FORZADO
									4	Banquero Acero inoxidable	226.100	904.400	BIGGI BAR PARA BAL ACERO INOXIDABLE TRADICIONAL
									1	Flete	565.250	565.250	
167	09-06-2011	12.918.945	28994	21-04-2011	ESPEX Ingeniería Limitada	12.918.945	24-07-2012	Documentación Completa	2	Multifuncional	3.283.911	6.567.822	HP LJ 5035XS
									1	Servidor	1.948.807	1.948.807	HP PROLIANTD 160
									2	Switch Cisco	364.027	728.054	SG300-28
									3	Router Linksys	68.985	206.956	WRT 320N-LA
									24	Monitor	88.070	2.113.668	LG LCD 20 FLATRON W2043SE
									2	Impresora	54.928	109.856	HP PRO P1102W UNIDAD
									2	Impresora de Inyección de Tinta	92.352	184.705	HP MODELO PHOTO SMART PLUS CARTRIDGE 564
									7	impresora	59.602	417.216	HP DESKJET 3050
									1	Video Proyector Multimedia	391.855	391.855	VIEWSONIC PJ06221 2700 LUMENES
									1	Fuente de Poder	250.023	250.023	APC SMART-UPS SC 1500VA
168	09-06-2011	645.356	28992	21-04-2011	ESPEX Ingeniería Limitada	645.356	24-07-2012	Documentación Completa	1	Servicio de Instalación y Puesta en Marcha Audio y Video - VGA	645.356	645.356	CABLE VGA * MT, MÁS FLUACIONES *MT LINEAL, CANALETA 40*16*2 MT
169	09-06-2011	12.629.050	1164	21-04-2011	ESPEX Ingeniería Limitada	12.629.050	24-07-2012	Documentación Completa	24	Computador	480.895	11.541.476	HP COMPAQ PRO 8100 I5-650 3GB RAM 500 GB DISCO DURO DVD RW WINDOWS 7 PRO
									2	Notebook	543.787	1.087.575	COMPUTADOR PORTATIL 4320S I3-370M
170	09-06-2011	109.111	8586	14-04-2011	Channels Media S.A.	109.111	24-07-2012	Documentación Completa	1	Reproductor de DVD	109.111	109.111	MARCA SAMSUNG
171	09-06-2011	253.403	633585	06-05-2011	Roland Verweik y Cia Ltda	253.403	24-07-2012	Documentación Completa	2	Horno Microonda	126.702	253.403	MARCA SOMELA REFLECCIÓN 3000 GC 30 LTS
186	21-05-2011	179.892	37728712	09-06-2011	SODIMAC S.A.	179.892	24-07-2012	Documentación Completa	1	Cocina	179.892	179.892	SINDELEI CH-9700, 4 QUEMADORES
187	21-05-2011	416.078	37728711	09-06-2011	SODIMAC S.A.	416.078	24-07-2012	Documentación Completa	1	Refrigerador	208.653	208.653	FENSA, NO FROST, 7235G, 2 PUERTAS
									1	Refrigerador	207.425	207.425	LG, NO FROST, G/NV232RL, 230 LTS 147*62*53 CM
245	29-05-2011	278.282	397615	20-06-2011	TECNIGEN S.A.	278.282	24-07-2012	Documentación Completa	1	Otoscopio	83.895	83.895	HEINE SET /MINI - 3000
									1	Bomba Clínica de Succión	194.387	194.387	THOMAS 1636 USA
246	29-05-2011	1.118.744	71089	22-06-2011	IVENS S.A.	1.118.744	24-07-2012	Documentación Completa	1	Tabla de Traslado	88.275	88.275	IVENAC, TABLA C/COVE
									1	Balanza Adulto	195.027	195.027	HEALTHOMETER 402KL
									1	Equipo Oxigenoterapia	253.656	253.656	IVENAC, CLINE/40FHCH/517
									2	Bolsa de Reanimación	290.893	581.786	AMBU, MARK IV ADULTO BABY MARK IV
247	29-05-2011	6.231.148	10690	22-06-2011	GEMCO General Machinery Co	6.231.148	24-07-2012	Documentación Completa	1	Autoclave para	6.231.148	6.231.148	TUTTNAUER, MODELO 3150-EL

EGRESO/PAGO			FACTURA				FECHA ACTA RECEPCIÓN	OBSERVACIÓN	EQUIPAMIENTO				
Nº	FECHA	MONTO	Nº	FECHA	PROVEEDOR	MONTO			CANTIDAD	ARTÍCULO	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL	DESCRIPCIÓN
248	29-06-2011	578.162	223849	21-06-2011	PROMEX S.A.	578.162	24-07-2012	Documentación Completa CAJA DE CURACIONES LAWTON	10	Bandeja	8.140	81.396	ACERO INOXIDABLE 22"18"3 CMS
									10	Pinza Anatómica	6.148	61.475	16 CM
									10	Pinza Quirúrgica	6.904	69.044	16 CM
									10	Tijera Mayo Recta	13.462	134.625	17 CM
									10	Tijera Mayo Curva	17.593	175.930	17 CM
									10	Copelas de Acero	5.569	55.692	9"3 CM
250	29-06-2011	75.588	17614	16-06-2011	AGM y DIMAD S.A.	75.588	24-07-2012	Documentación Completa	1	Colchón	75.588	75.588	DE RESORTES CIC PREMIER PLUS 1 PLAZA
330	30-06-2011	6.247.500	22743	30-06-2011	Ortomédica Lilante y Cia Ltda	6.247.500	24-07-2012	Documentación Completa	35	Sillas de Ruedas	178.500	6.247.500	MEYRA SERVICE 3600
331	30-06-2011	5.304.003	22742	30-06-2011	Ortomédica Lilante y Cia Ltda	5.304.003	24-07-2012	Documentación Completa	51	Sillas de Ruedas	104.000	5.304.003	COMFORT INFANTIL
340	25-07-2011	7.532.700	4650	12-07-2011	Inversiones BIESTER Ltda	7.532.700	24-07-2012	Documentación Completa	6	Coña Rollo y Medio Rollo Chico	571.200	3.427.200	SKILLBUILDERS 30-1011
									5	Coña Rollo y Medio Rollo Mediano	821.100	4.105.500	SKILLBUILDERS 30-0991
341	25-07-2011	24.106.306	4651	12-07-2011	Inversiones BIESTER Ltda	24.106.306	24-07-2012	Documentación Completa	1	Seating Chico	2.011.100	2.011.100	SAMMONS PRESTON 30-3310
									1	Seating Mediano	2.094.400	2.094.400	SAMMONS PRESTON 30-3311
									1	Seating Grande	2.201.500	2.201.500	SAMMONS PRESTON 30-3312
									1	Ball Pool	2.380.000	2.380.000	SAMMONS PRESTON 32-2408
									5	Coña	1.060.290	5.301.450	SKILLBUILDERS 28"24"12
									8	Rollo Chico	196.112	1.568.896	TUMBLE FORMS 2 SP. 30-3000
									6	Rollo Mediano	357.000	2.142.000	TUMBLE FORMS 2 SP. 30-3003
									6	Rollo Grande	476.000	2.856.000	TUMBLE FORMS 2 SP. 30-3005
									1	Balón Terapéutico	23.324	23.324	MSD MSD7396
									1	Balón Terapéutico	16.660	16.660	MEDIANO AB GYM 45 CM
									1	Balón Terapéutico	21.420	21.420	PEQUEÑO AB GYM 30 CM
									2	Camilla de Tratamiento	1.547.000	3.094.000	MADERA
									3	Balones de Diferentes Formas	131.852	395.556	
352	28-07-2011	2.630.081	18642	20-06-2011	MELMAN S.A.	2.630.081	24-07-2012	Documentación Completa	23	Gabinete	92.249	2.121.722	MELMAN METAL GRIS DOS PUERTAS
									8	Mesa	47.658	381.266	MELMAN BLANCA DE METAL 40"100"50
									1	Cama	127.092	127.092	MELMAN MADERA. 1 PLAZA
353	28-07-2011	5.725.564	74906	30-06-2011	Telecomunicaciones SISTEK Ltda	5.725.564	24-07-2012	Documentación Completa	1	Fax	114.990	114.990	TÉRMICO KX-FX988
									22	Teléfonos	58.635	1.289.967	DIGITALES
									1	Central Telefónica	3.887.447	3.887.447	CON ACCESORIOS
									2	Cintillos	216.580	433.160	CS - 50

EGRESOPAGO			FACTURA				FECHA ACTA RECEPCIÓN	OBSERVACIÓN	EQUIPAMIENTO				
Nº	FECHA	MONTO	Nº	FECHA	PROVEEDOR	MONTO			CANTIDAD	ARTÍCULO	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL	DESCRIPCIÓN
354	28-07-2011	150.000	1312	23-06-2011	Editorial Bio Psique Ltda	150.000	24-07-2012	Documentación Completa	1	Test de Evaluación	150.000	150.000	WAIS
355	28-07-2011	46.410	386	23-06-2011	SELCAP S.A.	46.410	24-07-2012	Documentación Completa	1	Test de Evaluación	46.410	46.410	BENDER
420	31-08-2011	1.145.301	26694	29-07-2011	Comercializadora Doctor's Choice Ltda	279.576	24-07-2012	Documentación Completa	2	Pesa Tobillo con Velcro	11.134	22.267	1LB ( 0.45 KG)
									2	Pesa Tobillo con Velcro	12.848	25.697	2LB ( 0.9 KG)
									2	Pesa Tobillo con Velcro	15.983	31.966	4LB (1.8 KG)
									2	Pesa Tobillo con Velcro	19.116	38.232	6LB (2.7 KG)
									2	Pesa Tobillo con Velcro	23.355	46.710	9LB (4.0 KG)
									2	Pesa Tobillo con Velcro	24.444	48.888	10LB (4.5 KG)
									2	Mancuerna	2.194	4.389	1LB ( 0.45 KG) ROSADA
									2	Mancuerna	4.389	8.777	2LB ( 0.9 KG) AZUL OSCURO
									2	Mancuerna	6.581	13.161	3LB (1.4 KG) ROJA
									2	Mancuerna	8.775	17.550	4LB (1.8 KG) CELESTE
									2	Mancuerna	10.969	21.939	5LB (2.3 KG) VERDE
			26695	29-07-2011	Comercializadora Doctor's Choice Ltda	865.725	24-07-2012	Documentación Completa	1	Barra Paralela Adulto	865.725	865.725	PARALELAS METÁLICAS REGULABLE EN ALTURA Y ANCHO. CON BARRAS DE ACERO INOXIDABLE, CON PISO DE GOMA ANTIDESLIZANTE, DE 3 METROS, CON RAMPA, REGULACIÓN ALTO 65 A 90 CMS, REGULACIÓN EN EL ANCHO ENTRE 45 Y 100 CMS, CON OBSTÁCULOS QUE SE PUEDEN GUARDAR DENTRO DE LA RAMPA. NACIONAL
422	31-08-2011	25.918.200	117227	12-08-2011	INTERNATIONAL CLINICS S.A.	25.918.200	24-07-2012	Documentación Completa	1	Equipo de Electrodiagnóstico	25.918.200	25.918.200	SISTEMA DE NEUROFISIOLOGÍA RODABLE DE 2 CANALES PARA ESTUDIO DE ELECTROMIOGRAFÍA, VELOCIDAD DE CONDUCCIÓN Y 3 POTENCIALES EVOCADOS (MODELO SYNERGY T2 ON NICOLET EDX, MARCA CAREFUSION)
489	29-09-2011	2.623.760	7310	14-09-2011	ANDOVER ALIANZA MÉDICA S.A.	2.623.760	24-07-2012	Documentación Completa	1	Equipo de Compresas Calientes	2.623.760	2.623.760	PACKHEATER M-2.220 -240V MOVIL
490	29-09-2011	6.694.776	7132	26-08-2011	ANDOVER ALIANZA MÉDICA S.A.	6.694.776	24-07-2012	Documentación Completa	1	Equipo de Ultratermia	6.239.884	6.239.884	CURAPULS 670 CLASICO
									1	Fes (2 Canales)	454.892	454.892	TENSIMED S82

EQUIPO			FACTURA				FECHA ACTA RECEPCIÓN	OBSERVACIÓN	EQUIPAMIENTO				
Nº	FECHA	MONTO	Nº	FECHA	PROVEEDOR	MONTO			CANTIDAD	ARTÍCULO	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL	DESCRIPCIÓN
491	29-09-2011	4.863.530	23348	23-08-2011	Ortomédica Lifante y Cía Ltda	4.863.530	24-07-2012	Documentación Completa	1	Tilt Table Adulto	3.257.030	3.257.030	MARCA RIFTON, MODELO SUPINE STANDER, USA
									1	Table Prone Gazelle	1.606.500	1.606.500	MARCA RIFTON PRONEE STANDER, USA
492	29-09-2011	51.290.508	1664	23-09-2011	OTTO BOCK CHILE SPA	51.290.508	24-07-2012	Documentación Completa	1	Excavadora Router	8.210.776	8.210.776	OB LUADORA, FRESADORA ELECTRON
									1	Cortador Plastico y Cuero	2.790.813	2.790.813	LEATHER PARING AND TRIMMING MA.
									1	Máquina Costura Recta	2.641.800	2.641.800	MÁQUINA DE COSER EN ZIGZAG
									1	Aspirador de Polvo	3.648.032	3.648.032	INSTALACIÓN DE ASPIRADO MOVIL
									1	Sierra de Huincha	3.047.727	3.047.727	UNIVERSAL BAND SAW
									1	Yunque Chico	503.927	503.927	PPF ANVIL
									2	Tornillo Mecánico	412.621	825.241	TORNILLO DE BANCO
									1	Taladro de Columna	3.324.756	3.324.756	FLATT 13STW
									2	Adaptador de Tornillo	87.536	175.073	BASE DE GIRO
									6	Tubo Flexible	46.900	281.402	6 MTS
									1	Bomba Succión al Vacío	4.134.580	4.134.580	MÁQUINAS SUCCIÓN MOBILE
									1	Horno de Secado	4.221.039	4.221.039	BINDER CTIMER Y TABLERO DIGITAL
									2	Decantador de Yeso	375.369	750.738	PLASTER SEPARATION SINK
									1	Sierra Vibradora	403.848	403.848	SIERRA OSCILANTE MULTIFUNCIÓN
									1	Horno de Taller	16.019.104	16.019.104	
1	Guilletina Manual	311.653	311.653	SHEET METAL SHEARS WITH HAND L									
499	30-09-2011	374.802	504026	31-08-2011	Importadora y Distribuidora ARQUIMED Ltda	374.802	24-07-2012	Documentación Completa	1	Mesa de Curaciones	186.806	186.806	MEDICA, MODELO MC-1380
									1	Carro de Curaciones	187.996	187.996	MEDICA, MODELO MC-1391
500	30-09-2011	6.882.246	6079	16-09-2011	Muebles Donoso Ltda	6.882.246	24-07-2012	Documentación Completa	54	Silla para Discapacitados	127.449	6.882.246	MEDICA, MODELO MC-1380
501	30-09-2011	875.949	24186	21-09-2011	Importadora y Distribuidora AUKINKO Ltda	875.949	24-07-2012	Documentación Completa	2	Caja de Ladrillos	185.500	370.999	LADRILLOS GIGANTES 52 PZ. DANTOYS
									1	Equipo Psicomotricidad	320.541	320.541	KIT SCOGYM N°9 PZ C/BOLSO WESCO
									1	Tactile Activity Kit	184.410	184.410	TACTILA- RECONOCIMIENTO DE FORMAS, ROLF
516	21-10-2011	136.850	69635	19-08-2011	Comercial Totalpack Ltda	136.850	24-07-2012	Documentación Completa	1	Ordenador de Fila Virtual	136.850	136.850	TURNOOMATIC
517	21-10-2011	4.646.754	31960	21-09-2011	Industria Metalúrgica Procesa S.A.	4.646.754	24-07-2012	Documentación Completa	1	Estanterías	4.646.754	4.646.754	ESTANTERIAS PARA BODEGAS CON SEIS NIVELES DE BANDEJA, 55 MTS
523	26-10-2011	2.781.625	4767	07-09-2011	Inversiones BIESTER Ltda	2.781.625	24-07-2012	Documentación Completa	1	Jet Mobile Teen	928.200	928.200	
									1	Cylinder	187.425	187.425	ROLLO DE 36"12 DE DIAMETRO, FIRM
									1	Horno Material Termoplástico	1.666.000	1.666.000	MARCA WHITEHALL

EDRESOPAGO			FACTURA				FECHA ACTA RECEPCIÓN	OBSERVACIÓN	EQUIPAMIENTO													
Nº	FECHA	MONTO	Nº	FECHA	PROVEEDOR	MONTO			CANTIDAD	ARTÍCULO	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL	DESCRIPCIÓN									
524	26-10-2011	2.218.160	4795	23-09-2011	Inversiones BIESTER Ltda	2.218.160	24-07-2012	Documentación Completa	4	Piso Tapurete	115.430	461.720	FINISH COLOR PACIFIC									
									12	Colchoneta	104.720	1.256.640	NACIONAL									
									1	Economy Bal Pool	420.000	499.800										
544	26-10-2011	84.490	167	14-10-2011	SERING PSICOMOTRICIDAD	84.490	24-07-2012	Documentación Completa	2	Sit Up	42.245	84.490	VIGAS O TABLAS DE BALANCE COJINES ANCHOS O BALANCINES PARA REHABILITACIÓN O TERAPIA									
546	26-10-2011	28.876.823	5325	28-09-2011	INTERGROUPE S.A.	28.876.823	24-07-2012	Documentación Completa	7	Sillón	376.889	2.638.224	SILLON INTERGROUPE BENETTON									
									3	Estante	113.946	341.839	ESTANTE INTERGROUPE BAJO LINEA PRIMMA									
									6	Estante	100.219	601.316	ESTANTE INTERGROUPE BAJO LINEA PRIMMA									
									8	Mesa	116.311	930.489	MESA INTERGROUPE PR-FR-120X60 120 X 60 X 74H									
									1	Mesa	284.963	284.963	MESA INTERGROUPE MESA REUNION PRIMA 290 X 130 X 74H									
									22	Mesa	141.819	3.120.011	MESA INTERGROUPE REUNION REDONDA PRIMA Ø 120 X 74H									
									7	Mesa	214.572	1.502.007	MESA INTERGROUPE REUNION PRIMA 290 X 100 X 74H									
									25	Escritorio	72.762	1.819.044	ESCRITORIO INTERGROUPE RECTO LINEA PRIMMA BASE H									
									7	Escritorio	171.968	1.203.774	ESCRITORIO INTERGROUPE PR-FR 45 X 45 150 X 70 X 2,5 H									
									3	Escritorio	50.796	152.387	ESCRITORIO INTERGROUPE PRIMMA 90 X 50 X 74H									
									7	Estación de Trabajo	150.471	1.053.299	ESTACION DE TRABAJO INTERGROUPE PR-ESCREU-180 180 X 70 X 74									
									3	Mueble para Computador	19.221	57.663	MUEBLE PARA COMPUTADOR INTERGROUPE PORTA CPU									
									14	Gabinete	109.829	1.537.609	GABINETE INTERGROUPE CAJONERA PEDESTAL LINEA PRIMMA									
									20	Silla	134.031	2.680.619	SILLA INTERGROUPE BANQUETA ISO4C 1.55 X 0.77 X 0.53 CMS									
									2	Silla	101.035	202.070	SILLA INTERGROUPE BANQUETA ISO4C 1.55X 0.77X 0.53 CMS									
									595	10-11-2011	3.207.050	62481	25-10-2011	COMERCIAL BIGGI CHILE S.A.	3.207.050	24-07-2012	Documentación Completa	1	Dispensador de Jugos	440.300	440.300	REFRIGERADO 2 DEPÓSITOS ECONÓMICA
																		3	Vicina Refrigerada	922.250	2.766.750	CON 1 PUERTA VISICOOLER AIRE FORZADO
2	Rollo	32.692	65.383	DE 10"61 CM. MARCA DYNATRONICS USA																		
1	Rollo	85.742	85.742	DE 25"61 CM. MARCA DYNATRONICS USA																		
1	Paralelas Plegables	624.969	624.969	CON BASE DE MADERA. MARCA DYNATRONICS USA																		
609	23-11-2011	4.889.136	27111	30-09-2011	Comercializadora Doctor's Choice Ltda	151.125	24-07-2012	Documentación Completa	2	Rollo	32.692	65.383	DE 10"61 CM. MARCA DYNATRONICS USA									
									1	Paralelas Plegables	624.969	624.969	CON BASE DE MADERA. MARCA DYNATRONICS USA									
			27230	20-10-2011	Comercializadora Doctor's Choice Ltda	4.738.011	24-07-2012	Documentación Completa	1	Vestibulador	1.442.000	1.442.000	TUMBLEFORM DELUXE									

EGRESO/PAGO			FACTURA				FECHA ACTA RECEPCIÓN	OBSERVACIÓN	EQUIPAMIENTO				
Nº	FECHA	MONTO	Nº	FECHA	PROVEEDOR	MONTO			CANTIDAD	ARTÍCULO	PRECIO UNITARIO	PRECIO TOTAL	DESCRIPCIÓN
610	23-11-2011	208 250	63159	30-09-2011	OPPICI S.A.	208 250	24-07-2012	Documentación Completa.	1	Heridor y Mantenedor de aguas 21 litros Eléctrico	208 250	208 250	DE 10*61 CM. MARCA DYNATRONICS, USA.
791	30-11-2011	4 939 999	9665	11-11-2011	Empresa para el Deporte y la Salud S.A.	4 939 999	24-07-2012	Documentación Completa.	1	Bicicleta Estática	1 215 000	1 215 000	BICICLETA LIFE FITNESS R1 CONSOLA BÁSICA
									1	Trotadora	2 430 000	2 430 000	TROTADORA LIFE FITNESS T5.0
									1	Máquina de Fuerza	1 295 000	1 295 000	MULTESTACIÓN LIFE FITNESS G2
835	22-12-2011	2 020 588	74730	22-09-2011	Servicios Computacionales Ltda	2 195 634	24-07-2012	Documentación Completa.	1	Equipo de Amplificación	2 020 588	2 020 588	BEHRINGER KIT ATEM FUL KIT: 1 AMPLIFICADOR BEHRINGER DE 4000 WATTS. 1 MEZCLADOR CON USB * 1832. 4 CAJAS ACÚSTICAS BEHRINGER DE 300 WATTS RMS. 4 MICRÓFONOS VOCALES SHURE PG48. 4 SOPORTES DE PIÉ PARA MICRÓFONOS. CABLES CONEXIÓN PARA MEZCLADOR, AMPLIFICADOR, PARLANTES Y MICRÓFONOS.
836	22-12-2011	4 105 500	5830	05-12-2011	Cristian Camus V. Ltda	4 105 500	24-07-2012	Documentación Completa.	1	Cicloergómetro	4 105 500	4 105 500	BIODEX, MODELO 950-136 CYCLE UPPER BODY.
837	22-12-2011	9 385 887	118	09-12-2011	Soluciones Integrales VALAR Ltda	9 385 887	24-07-2012	Documentación Completa.	1	Tanque Hidroterapia	9 385 887	9 385 887	VANI, TNO.
838	22-12-2011	5 366 900	4919	29-11-2011	Inversiones BIESTER Ltda	4 890 900	24-07-2012	Documentación Completa.	1	Equipo de Ultrasonido y Electroterapia	4 890 900	4 890 900	EQUIPO DE TERAPIA COMBINADA, MOD COMBI 200L, INCLUYE: 1 CABEZAL DE ULTRASONIDO 1 Y 3 MHz N° 204-42316, SONDA LASER N°52759, 1 CARRO DE TRANSPORTE PORTA EQUIPOS, MODELO MOBIL 700.
			4920	29-11-2011	Inversiones BIESTER Ltda	476 000	24-07-2012	Documentación Completa.	1	Equipo Estimulación Muscular	476 000	476 000	TENS SCHWA-MEDICO, MODELO EMP 4 PRO N°001426A INCLUYE: 4 CABLES DE CONEXIÓN (NEGRO, AMARILLO, ROJO Y GRIS), 1 SET DE 4 ELECTRODOS AUTOADHESIVOS DE 5*5 CMS, SCHWA-MEDICO, 1 SET DE 4 ELECTRODOS AUTOADHESIVOS DE 5*9 CMS, SCHWA-MEDICO, 1 CARGADOR DE BATERÍA (BATERÍA INCLUIDA), 1 CUP DE CINTURÓN, 1 MANUAL DE USUARIO, 1 BOLSO DE TRANSPORTE.



**TERCERO:** La **SOCIEDAD PRO AYUDA DEL NIÑO LISIADO** se compromete a que la operación y administración de los bienes que se transfieren en este acto, se efectuará con sujeción a las siguientes condiciones:

- a) Que los bienes adquiridos con cargo al Proyecto **"CONSTRUCCIÓN INSTITUTO REHABILITACIÓN TELETÓN, COPIAPO"**, Código BIP 30084322-0, sean destinados por la **SOCIEDAD** al cumplimiento del objeto tenido a la vista al momento de adquirirse y transferirse dichos bienes, sea que la utilización del equipamiento lo efectúe la Sociedad por si misma o a través de la entidad que ésta disponga.
- b) La operación y mantenimiento de los bienes deberá ajustarse a la normativa legal y reglamentaria vigente en la materia;
- c) Se permitirá que, en cualquier momento, funcionarios o funcionarias del Gobierno Regional, puedan inspeccionar la utilización adecuada y la correcta operación y mantenimiento de los bienes que en este acto se traspasan.

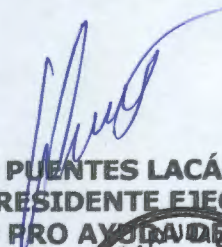
**CUARTO:** En caso que no se cumplan las condiciones señaladas en la cláusula precedente o se disuelva la institución beneficiaria, el Gobierno Regional, previo Acuerdo del Consejo Regional y mediante Resolución fundada del Intendente, recuperará el dominio de los bienes objeto de este convenio.

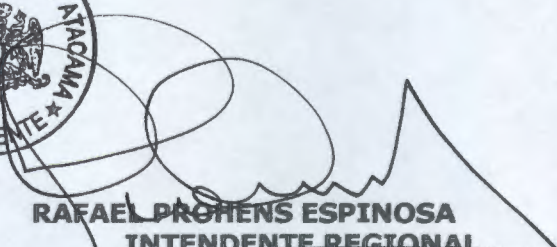
**QUINTO:** La **SOCIEDAD PRO AYUDA DEL NIÑO LISIADO** no podrá gravar ni enajenar los bienes que se traspasan en este Acto, los que además son inembargables.

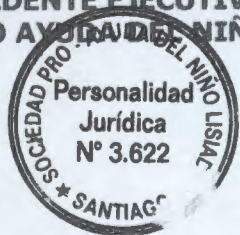
**SEXTO:** La presente transferencia no conlleva la obligación de efectuar una contraprestación por parte de la **SOCIEDAD PRO AYUDA DEL NIÑO LISIADO**.

**SEPTIMO:** La personería de ambos otorgantes no se inserta por ser conocida de las partes.

**OCTAVO:** El presente convenio se extiende en cinco ejemplares todos del mismo tenor y fecha, quedando uno en poder de la **SOCIEDAD PRO AYUDA DEL NIÑO LISIADO** y los demás en poder del Gobierno Regional de Atacama.

  
**MARIO PUENTES LACÁMARA**  
**VICEPRESIDENTE EJECUTIVO**  
**SOCIEDAD PRO AYUDA DEL NIÑO LISIADO**

  
**RAFAEL PROHENS ESPINOSA**  
**INTENDENTE REGIONAL**  
**GOBIERNO REGIONAL ATACAMA**



CZB/VFE/vfe

Distribución

- 1. Sociedad Pro Ayuda al Niño Lisiado(1)
- 2. Depto.Presupuesto GORE (1)
- 3. Jefa Div. Control y Análisis de Gestión GORE (1)
- 4. Asesoría Jurídica GORE (1)
- 5. Oficina de Partes (1)